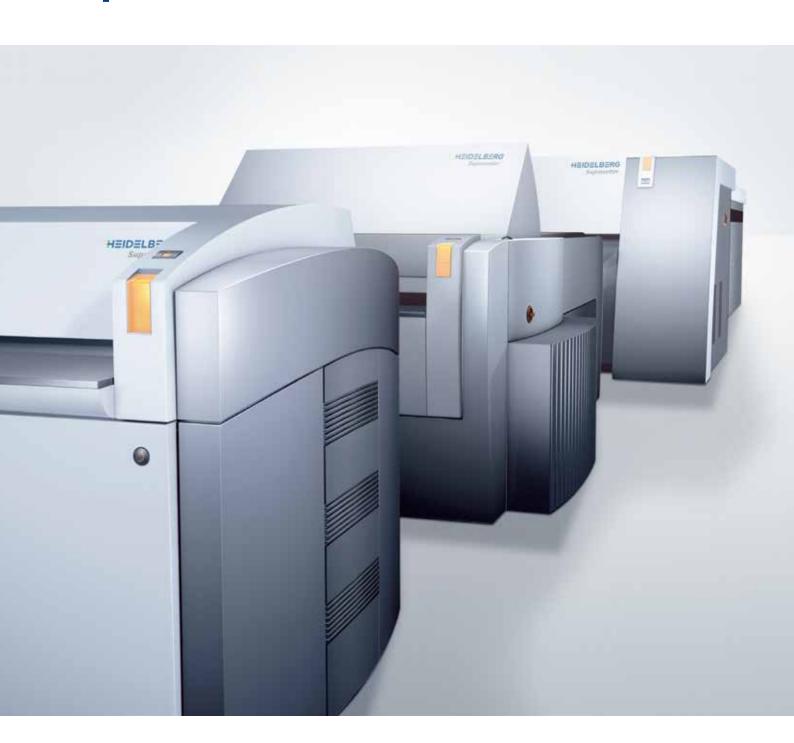


# 全自動製版系統 Suprasetter CtP





# 海德堡一爲您帶來豐厚

## 回報的合作夥伴

印刷企業獲得成功的關鍵在於人員、流程、耗材和設備之間是否能實現完美的無縫式銜接配合。 長期以來,海德堡一直是印刷企業最值得信賴的合作夥伴,為滿足您——我們的客戶提出的所有 印刷需求,海德堡不斷潛心研究,推出了方便使用者操作的系統,可客製化的產品和創新型的服 務,以便您能享受到最高的生產品質,更輕鬆快捷地控制複雜的印刷流程,並能及時糾錯,幫助 您更好地優化整個生產 流程,而這一系列最終將化為一個結果,那即是:您只需點擊一鍵即可輕 鬆實現高效生產。

我們稱其為Simply Smart,它將為您帶來:可根據您的需求量身定制的智慧而全面整合的產品組合,說明您打造更簡單而高效的生產流程。



## 我們將爲您提供:



E

#### 設備

面向未來——通過把數位印刷和平版印刷技術相結合來優化印刷生產工藝。海德堡的印刷設備產品線既包含最尖端的數位科技、極具競爭力的標準化設備,還囊括各種為生產力最大化以及所有可能的印刷應用所需的個性化特別配置的設備。從印前、印刷直至印後——海德堡能夠為商務印刷和包裝印刷提供整個生產流程。通過Prinect工作流程,所有海德堡設備得以順暢連接配合並生成相應的生產資料:這對流程優化和透明化管理都非常重要。您的品質標準不容妥協!

heidelberg.com/en/equipment

S

#### 服務

海德堡全方位的服務平臺,為您提供了更多時間關注核心業務。海德堡專業的技術專家團隊及高品質的原裝零配件為您的穩定、高效生產保駕護航。在通往優化及完善各領域高效生產的道路上,海德堡與您並肩同行。海德堡毋庸置疑是您最值得信賴的合作夥伴。

heidelberg.com/en/service



海德堡優質的印刷材料搭配專業的技術使用手冊,助您達到最佳的印刷效果。海德堡為您提供專業的解決方案,如色彩管理等培訓計畫,讓您可以更專注於拓展業務;而海德堡印刷材料則是為您的成功提供必要所需的堅實後盾。多樣化的產品組合優勢,能夠說明您有效提高生產效率,降低生產成本達到共贏。

heidelberg.com/en/consumables

05

Suprasetter

06

適用於各種幅面類型的Suprasetter系列產品

80

優勢一覽

09

產品概覽

14

賽飛揚(Saphira)印前產品

15

Prinect工作流程

16

客戶的滿意

18

告訴海德堡



# 富有遠見的投資 Suprasetter

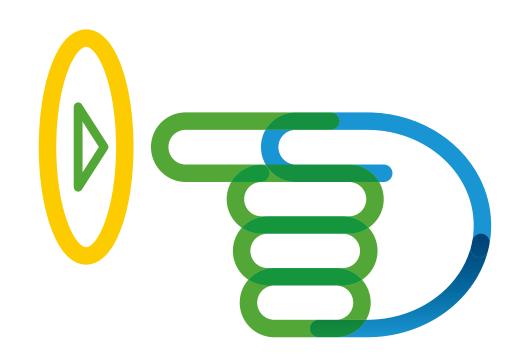
Suprasetter®是適用於所有幅面的電腦直接製版系統。我們對此並不感到吃驚,因為海德堡深知一台成功的CtP需要達到嚴格的要求不管現在還是將來。

電腦直接製版 (CtP) 是為印刷車間提高生產力和生產效率而開發的世界領先技術。製版機同印刷機一樣,它的性能直接決定了印刷企業成功與否。出色的製版品質與絕對的可靠性及耐用性同樣重要。為了能夠經受住長期使用的考驗,並為公司的經濟成功做出貢獻,製版系統必須可以充分承受來自印刷車間内的各類挑戰。

通過在全球各地安裝數以干計的CtP系統的過程中所得到的經驗表明,Suprasetter系列製版機為每一種幅面的同類產品都制定了新標準。無論幅面大小,每一款Suprasetter CtP都應用了相同的成功準側:超凡的品質、最大化的可適用性、便於擴展的模組化和靈活性設計、以及與Prinect®印刷工作流程系統的完美結合。

# 技術是成功的關鍵 Suprasetter 針對每個幅面的改進與創新

從小幅面到超大幅面,一套新型CtP系統必須具有提高性能的潛力。僅僅改進某些細節是不夠的,關鍵在於提高設備的總體技術特性。因此當海德堡在開發Suprasetter系列產品時,特別注重在所有印版類型上都做到所有組件的完美結合。無論您需要自動化、模組化、靈活性、可靠性或是簡捷的操作,Suprasetter都以其卓越的特性為CtP領域設定了新標準。



#### 只需輕輕一點即可提高效率

我們創新而直觀的操作理念和高度自動化可爲您提供可靠的性能並大幅 度減輕員工工作負擔。這樣還可以實現出色的印刷品質和生產率。



#### Suprasetter A52/A75

這款CtP是中小幅面製版機中設計最簡潔,不僅底 座占地面積非常小,即使加裝了自動上版系統仍 然是目前同類熱感製版機中體積最小的。

Suprasetter A52/A75有兩種輸出的速度可選,因此可為每一種印版提供適當的配置不管是免沖洗還是免化學處理熱感版。



#### **Suprasetter A106/106/106 UV**

適用於大中幅面出版的Suprasetter A106、106和 106 UV可在印版處理、印版類型和幅面的選擇、 打孔及自動化程度等方面提供極高的靈活性。

多種配置任您選擇:從手動的基礎型,到全自動操作的高端系統,從自動雙版匣裝版機(DCL)到高效的自動棧板裝版機(APL)。



#### Suprasetter 145/162/190

適用於超大幅面的Suprasetter 145/162/190沿用了海德堡經過廣泛實踐證明的Suprasetter CtP技術,這些技術包括海德堡的專利智慧二極體系統(IDS),性能卓越的雷射器,高景深焦距、內部恒溫和獨立簡易的操作方式。

自動雙版匣裝版機(DCL)或自動棧板裝版機(APL) 用於實現全自動運行。

#### 型號及幅面概覽

	最大印版幅面	
Suprasetter A52	676 × 530 mm	
Suprasetter A75	676 × 760 mm	
Suprasetter A106	930 × 1,060 mm	
Suprasetter 106	930 × 1,140 mm	
Suprasetter 106 UV	930 × 1,050 mm	
Suprasetter 145	1,425 × 1,460 mm	
Suprasetter 162	1,425 × 1,650 mm	
Suprasetter 190	1,425 × 1,915 mm	

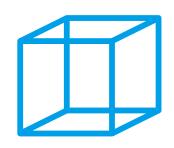
#### 任何情況下的最理想解決方案

Suprasetter系列製版機可提供最大的靈活性,滿足您一切的需求。選擇盡在您手中:無論是各種幅面的印版、技術、熱感還是UV,不同型號的Suprasetter產品都可以為您提供領先的技術和出色可靠性。

## 提高生產率的關鍵優勢

## 簡潔

Suprasetter A52和A75占地面積小,帶有內置打 孔系統和自動雙層版匣裝版機(DTL)。因此它可 以節省使用空間。



## 多功能性

可為每一種幅面和厚度的印版提供適當的配置,各種熱感印版可通過適當的設置來進行處理。標配的版粉移除系統(Debris Removal System)可清除印版表面上的顆粒和灰塵。

**可升級確保**。Suprasetter A52 和A75可支援多種

# 升級選項

解析度可提高到

5,080 dpi

## 易於整合

Suprasetter 106和145/162/190可輕鬆整合到現有 的印版處理生產線中,進而在全自動製版系統中 發揮作用。



## 可持續性

Suprasetter A52和A75非常環保,因為它們採用了低耗能設計。憑藉 碳中和的生產和低熱量輸出設計,Suprasetter可在能量平衡中發揮 積極作用,更環保,更節能。

# 可確保出色性能的高科技產品概覽



#### 出類拔萃

Suprasetter系列產品的主要特徵包括簡便易用性和人體工學設計。Suprasetter 145/162/190憑藉出色的設計和功能征服了評審,在全球知名的"reddot"設計大賽中榮膺"reddot設計獎"。



reddot design award winner 2008

#### 優勢:

- 內置打孔系統可以大大縮短印刷準備時間並最大限度地減少紙張浪費
- · 保證印版始終在相同的條件下進行曝光,對印刷及實現 快速上墨以及減少紙張浪費至關重要
- · Suprasetter可在印版幅面、打孔方式、以及自動化程度 等方面實現擴展升級,有效滿足不斷增長的生產需求
- · 利用雷射焦距的高景深技術自動補償印版上的不平整。 這樣就可以降低重新出版的需求,從而縮短了印刷車間 的等待時間
- · Suprasetter可以與Prinect工作流程無縫連接,爲實現印 刷機利用率與生產規劃的優化提供理想基礎
- → 若欲瞭解Suprasetter製版機的更多特點,請點擊: heidelberg.com/en/suprasetter

Suprasetter為滿足印刷企業不斷增長的需求提供了可靠的解決 方案,例如,您可以在短時間裡迅速安裝自動裝版機,在製版 機上實現自動裝版。在印版處理、印版類型和幅面、打孔系統 和自動化方面,Suprasetter系列具有極高的靈活性。





#### Suprasetter無憂服務:

#### 我們為Suprasetter製版機提供全面的支援服務

- 預防性維護計畫可提高您設備的生產率
- · 遠端服務, 迅速有效地進行故障診斷和排除
- · 雷射模組:以非常優惠的價格為您迅速更換 雷射模組



heidelberg.com/en/service-agreements



#### 單一窗口服務:

#### 賽飛揚(Saphira)耗材各項技術質詢

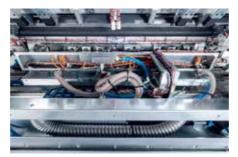
- · 印刷材料:提供多樣化產品及服務套餐滿足 您的不同需求
- 高品質產品: 所有印刷材料都經過嚴格甄選 及認證
- ·技術支援:資深專家與您分享賽飛揚 (Saphira) 印刷材料的日常應用經驗
- 專家諮詢:解決印刷疑難,幫助您選擇合適 的耗材以及優化流程



heidelberg.com/en/application-know-how



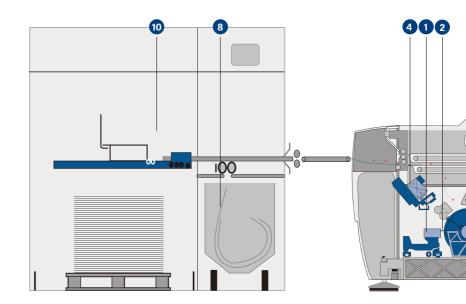
由海德堡開發並獲得專利的智慧二極體系統(IDS)系統保證了Suprasetter系列使用的雷射系統在保持卓越性能的同時,還具有高度可靠性。



版粉移除系統(Debris Removal System) 可清除從曝光過程中從印版釋出的顆粒和灰塵。



水冷恆溫系統可實現標準化的印版曝光環境條件。



#### 1 雷射模組

海德堡開發雷射器系統能夠以最高的生產率提供出色的曝光 成像品質。

#### 2 智慧二極體系統(IDS)

智慧二極體系統可以確保即使在一個二極體失效的情況下, 生產仍然可以繼續正常運行。

#### 3 温度控制

保證印版始終在相同的條件下進行曝光,對印刷及實現快速上墨以及減少紙張浪費至關重要。

#### 4 整合打孔系統

內置打孔系統可以大大縮短印刷準備時間並最大限度地減少紙張浪費。

#### 5 整合過橋

自動雙版匣裝版機(DCL)配備整合的簡潔型輸送帶,可減少 CtP的占地空間。

#### 6 自雙版匣裝版機(DCL)

自動雙版匣裝版機(DCL)系統可靈活的裝載不同幅面的印版。

#### 7 版粉移除系統

版粉移除系統(Debris Removal System) 可清除在曝光過程中從印版釋出的顆粒和灰塵。

#### 8 除襯紙

印版襯紙可以自動移除並放到收紙盤中。



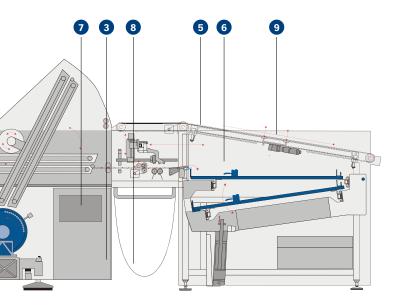
内置打孔系統以最高的套準精度工作,可以縮短 印刷機上的準備時間,對再版的工作尤其重要。



自動雙版匣裝版機 (DCL) 可選配轉版器自動將印版裝載到Suprasetter製版機中。



自動棧板裝版機(APL)可從棧板中直接裝載印版。



#### 9 帶有可選轉盤的輸送帶

處理好印版可以通過可選的轉盤轉化爲更小的縱向方式。這 樣就可以使用低成本、藥水用量少的處理器。

#### 10 自動棧板裝版機(APL)

自動裝版機可將棧板中的印版自動輸送到Suprasetter製版機中。印版和紙張之間的分離能以全自動方式完成。

→ 若欲瞭解Suprasetter製版機的更多特點,請點擊:
heidelberg.com/en/suprasetter



#### 線上技術支援:

#### 遠程診斷

- · 通過線上方式隨時提供故障排除和使用者支援
- 設備資料的輸送,協助完成現場維護工作
- · 快速的技術支援=縮短停機時間,快速恢復 生產,確保設備的高可用性



heidelberg.com/en/diagnosis

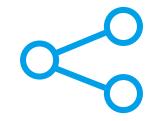
Suprasetter與Prinect工作流程的整合。Prinect整合可以優化 印刷企業的生產流程,並不斷提高生產品質和成本效益。

heidelberg.com/en/suprasetter



## 連結性

將製版機與Prinect工作流程的整合,可確保在印前階段 實現安全的資料處理。



Prinect能實現每個工作流程的透明化。

按需製版的應用,操作員可以隨時從印刷控制台直接啓動印版生產。

## 可靠性

在出現技術故障時,海德堡服務網路可保證快速 派出經過培訓的系統服務專家,也可提供海德堡 原裝零配件。在很多情況下,設備故障可從遠端 進行診斷,進而節約時間和成本。

#### 維護協議

確保可以準確地制定服務 成本預算,合適地提供預 防性維護和保養措施。



## 海德堡製造

由海德堡開發並保有專利的智慧二極體系統(IDS),可以確保每一台雷射系統的可靠性。即使在一個雷射二極體失效的情況下,生產仍然可以繼續。Suprasetter製版機的所有元件都在德國Wiesloch工廠進行過最優化的調整以及測試,這樣就確保了您能實現安全可靠的生產。



## 經濟實惠



海德堡的品質標準可確保較高的價值穩定性和極具吸引力的轉售價值,銀行彈性的融資條款也反映了這一點。當然,將 設備投資與印版供應可以聯繫起來,也可以在一定程度上幫 助收回投資。

# 面面俱到的產品系列 **印前適用的賽飛揚(Saphira) 印刷材料**

我們提供多種適用於印前產品的賽飛揚(Saphira)印刷材料及服務

, 為您節省成本,並實現高效可靠的生產。確保生產過程始終如一的穩定印刷。



#### 賽飛揚(Saphira) 印刷材料

賽飛揚(Saphira)印刷材料可滿足您在印前階段的一切需求久經檢驗的高品質產品由統一的銷售管道提供,交貨快速且優質可靠。

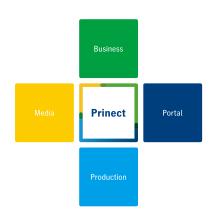
我們提供彩色印刷所需的各種印刷材料以及CtP版的相關化學品。產品包括一般油墨印刷的CtP版材,及適用於UV印刷的UV專用版材,以及其它相關化學物品及量測設備。

● 更多賽飛揚(Saphira)資訊:
heidelberg.com/en/saphira-know-how

## 整合化智慧系統

## Prinect 工作流程

整合化的印刷和媒體工作流程可以把所有獨立操作的部門整合在一起以創建智慧型印刷企業。它可以實現企業提高工作流程的自動化和透明化,在傳統印刷和數位印刷過程中均可達到最大化效率。



瞬息萬變的市場意味著印刷企業時刻都會面臨新的挑戰。爲幫助您成功應對這些挑戰,Prinect工作流程可提供各種靈活的模組化流程軟體,爲開拓新業務市場和引領您成功提供了最佳的解決方案。

Prinect工作流程可以實現流程自動化,分析生產潛力,根據收集的精確資料爲各種規模的商業印刷、包裝印刷,網路印刷企業提供理想的解決方案。海德堡爲您量身定做的解決方案確保最高品質和效率的生產,從而贏得決定性的競爭優勢。

Prinect生產 (PrinectProduction)整合了印前、數位、平版印刷及印後加工各方面的工作流程。功能廣泛的各種流程軟體可說明您以高品質、高效率完成各種要求極嚴的任務。高度自動化的流程可確保更高的生產率、可靠性和品質。

Prinect入□(Prinect Portal)引領印刷走向數位新世界。您可以實現全天線上開展業務,不受工作和生產時間的影響。無論是從下單、印件處理、客戶管理、還是線上生產、行銷、網上商店以及提供相關報告:Prinect入口都可以說明您的業務流程帶來革新和創造力。

Prinect商務(Prinect Business)以工業軟體解決方案和執行資訊系統(MIS)的方式將您的管理和生產環節相整合。成本核算、印件管理、耗材和物流規劃及報告方面的自動化流程說明您獲得更高的效率和靈活性,並確保您公司的盈利。

Prinect媒體 (Prinect Media) 使您可以開拓全新的業務領域:從資料和內容管理、生產以及多媒體管道發佈。Prinect媒體為您打開平面及線上新媒體的通訊大門。

更多Prinect資訊:
 heidelberg.com/en/workflow

## 最有力的證明

## 客戶的滿意

Suprasetter是世界上最成功的、適用於所有幅面的電腦 直接製版系統。在這裡,領先印刷企業的管理高層分享 了使用海德堡Suprasetter帶給他們出色的體驗。



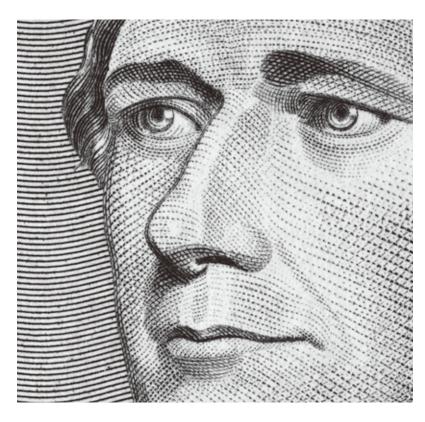
"根據我們的長期發展戰略,我們一直 尋求在環境、品質和經濟性之間實現最 理想的合作關係。海德堡Suprasetter就 是這方面的理想選擇,能夠在印前階段 確保最高的生產率和超高品質,同時最 大限度地降低環境影響。"

**Detlev Stein**,技術經理 Oeding Print GmbH,德國



"利用Suprasetter的全自動裝版功能, 我們的CtP設備可以全天候製版,包括 夜班。"

Karl Nicholson,總經理 Spectrum Printing & Graphics,英國



左:利用"5080 dpi超高解析度"選項,就能夠以最高的解析度印刷防偽印刷領域的特殊印件,如銀行支票、防偽網底或證書。

下:根據所加工的光柵材料自動調整製版機解析度,就可以實現高品質立體光柵印刷。



防偽印刷所需的超高解析度 Suprasetter雷射系統的解析 度可達到2400 dpi或2540 dpi,已經可以為幾乎所有商業和包裝印刷產品提供卓越的印刷品質。當然,對於個別印刷領域的應用,尤其是在防偽印刷方面,更高的成像解析度可以實現更高的品質。例如,需要盡可能平滑及精準地印刷防偽用印花和非常微小精緻的印刷元素。為此,Suprasetter雷射系統提供了5080 dpi的超高解析度選項,並且可以在工作流程中全自動調整輸出解析度,確保最高的生產率。

高品質立體光柵印刷 為了實現完美的立體光柵印刷效果,必須非常瞭解立體光柵印前製版工藝,並採用合適的智慧工具。Prinect拼大版軟體可以根據光柵棱鏡自動優化圖像的拼板位置。Prinect光柵加網使用了海德堡RIP解決方案,可以根據不同的光柵棱鏡提供精準的加網。除此之外,海德堡還為Suprasetter系列CtP提供光柵解析度調整選配(LRA),根據光柵棱鏡的實際線數調整印版成像解析度。這三大革命性的工具為立體光柵印刷帶來前所未有的高品質和高效率,使用戶能夠在這個新興市場崛起並建立長期,穩固的事業基礎。



#### 完美的印刷解決方案:

#### Suprasetter設備

- · 商業印刷廠、包裝印刷廠和專業印刷廠 的理想解決方案
- · 設備配置可客制化規格
- · 最高的生產率
- 一致而簡單的操作理念
- · 智慧自動化



heidelberg.com/en/ equipment-speedmaster

# Suprasetter技術資料

	Suprasetter A52	Suprasetter A75
自動裝版機/雙版盒裝版機(ACL/DCL)	0	•
自動託盤裝版機:APL 106 G/APL 106 K	0/0	o/o
生產率(最大幅面輸出時,每小時製版數量)	20/27	17/22
マナ (長×寛×高)	1,550 × 1,218 × 1,350毫米(61.02 × 47.95 × 53.15英寸)	1,550 × 1,218 × 1,350毫米(61.02 × 47.95 × 53.15英寸
最小印版幅面(高×寬)	240 × 240毫米(9.45 × 9.45英寸)	240 × 240毫米(9.45 × 9.45英寸)
最小印版幅面(高×寬),帶APL		
最大印版幅面(高×寬)	676×530毫米(26.61×20.87英寸)	676×760毫米(26.61×29.92英寸)
—————————————————————————————————————		
最大成像幅面(高×寬)	656×530毫米(25.83×20.87英寸)	656×760毫米(25.83×29.92英寸)
印版厚度	0.15 - 0.3毫米(0.0059-0.012英寸)	0.15 - 0.3毫米(0.0059-0.012英寸)
解析度	2,400 dpi、2,540 dpi或選配5,080dpi	2,400 dpi、2,540 dpi或選配5,080dpi
内置打孔系統	最多2對	最多2對
操作溫度	17-30 °C (62.6-86 °F)	17-30 °C (62.6-86 °F)
相對濕度	30-70 %	30-70 %
		•
動態解析度	0	0
工作流程整合	Prinect印前管理系統,Prinect Shooter	Prinect印前管理系統,Prinect Shooter

<sup>∘</sup>可選 •標準 1可選5,080 dpi

技術參數可能會因印件、耗材、承印物及其他因素而不同。

	Suprasetter A106	Suprasetter 106
自動裝版機/雙版盒裝版機(ACL/DCL)	0	0
自動託盤裝版機: APL 106 G/APL 106 K	o/o	o/o
生產率(最大幅面輸出時,每小時製版數量)	18	21/29/38/45/55
尺寸(長×寬×高)	2,150 × 1,494 × 1,536毫米(84.65 × 58.82 × 60.47英寸)	2,150 × 1,494 × 1,536毫米(84.65 × 58.82 × 60.47英寸)
最小印版幅面 (高×寬)	370 × 323毫米(14.57 × 12.72英寸)	370 × 323毫米(14.57 × 12.72英寸)
最小印版幅面(高×寬),帶APL	APL 106 G: 790 × 1,030毫米(31.10 × 40.55英寸)/	APL 106 G: 790 × 1,030毫米(31.10 × 40.55英寸)/
	APL 106 K: 605 × 745毫米(23.81 × 29.33英寸)	APL 106 K: 605 × 745毫米(23.81 × 29.33英寸)
最大印版幅面 (高×寬)	930 × 1,060毫米(36.61 × 41.73英寸)	930 × 1,140毫米(36.61 × 44.88英寸)
最大印版幅面(高×寬),帶APL	APL 106 G and APL 106 K:	APL 106 G和APL 106 K:
	930 × 1,060毫米(36.61 × 41.73英寸)	930 × 1,140毫米(36.61 × 44.88英寸)
最大成像幅面(高×寬)	918 × 1,060毫米(36.14 × 41.73英寸)	918 × 1,140毫米(36.14 × 44.88英寸)
印版厚度	0.15-0.35毫米(0.0059-0.014英寸)	0.15-0.35毫米(0.0059-0.014英寸)
解析度	2,400 dpi、2,540 dpi或選配5,080dpi	2,400 dpi、2,540 dpi或選配5,080dpi
内置打孔系統	最多4對	最多4對
操作溫度	17-27 °C (62.6-80.6 °F)	17-27 °C (62.6-80.6 °F)
相對濕度	40-70 %	40-70 %
智能上版		•
動態解析度	٥	0
工作流程整合	Prinect印前管理系統,Prinect Shooter	Prinect印前管理系統,Prinect Shooter

<sup>∘</sup>可選 •標準 1可選5,080 dpi

技術參數可能會因印件、耗材、承印物及其他因素而不同。

# 保持聯繫 告訴海德堡

您和您公司的成功是海德堡的首要目標。要實現這一目標,瞭解您的期望和需求對我們來說 至關重要。只有這樣,海德堡才能為您提供最合適的印刷解決方案。



#### 期待您的消息!

與我們聯繫,獲取更多資訊,全面瞭解海德堡及Suprasetter產品系列。

#### 網址:

heidelberg.com/tw



用手機掃描左側二維碼,即可直接進入海德 堡數位世界,在這裡可以瞭解海德堡新聞、 全球分銷商及社交媒體的消息。

heidelberg.com/tw

#### 台灣海德堡國際股份有限公司

地址: 23557 新北市中和區板南路655號16樓

電話:+886-2-2227 7200 傳真:+886-2-2227 7201 www.heidelberg.com/tw/zh/





掃描關注台灣海德堡粉絲專頁與海德堡頻道 更多精彩等您發現

#### 出版資訊

印刷日期: 08/2017 圖片:海德堡印刷機械股份公司 印刷: Speedmaster印刷機 光油: Saphira W3665

#### 商標:

Heidelberg, the Heidelberg logotype, Alcolor, Anicolor, DryStar, Intellistart, PerfectJacket, Prinect, Prinect Image Control, Prinect Press Center, Saphira, Speedmaster, Stahlfolder和 Suprasetter為溥德堡印刷機械股份有限公司在美國以及其他國家的注冊商標。所有其他商標的版權的關其所有者擁有。

技術及其他方面如有改動,恕不另行通知。

#### 内容相關責任聲明

本手冊所含內容由海德堡精心準備。對於文中所包含資訊的正確性、完整性或精確性,海德堡不做任何保證或承擔任何責任。海德堡所提供的資訊基於理想運行條件和印刷機的正確使用,不保證 客戶在實際生產中可實現與本手冊中相同的數值和數據 如在印刷機功能和性能方面),而能否實現相同的數值和資料,取決於海德堡所無法控制的各種因素和環境條件(如即剛機設置、技術條件、環境條件、使用的原材料和耗材、設備保費和維護標準及操作人員的專業技能水準等)。因此,這些資料不應視為印刷機的特徵或保證。本手冊不應構成合同要約,僅用於提供無任何約束力的資訊。